



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mardi

dinsdag

07-12-2004

07-12-2004

Après-midi

Namiddag

SOMMAIRE

INHOUD

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <p>Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les 'faux' Rodin à la Bibliothèque Royale". (n° 4583)</p> <p><i>Orateurs:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 1 | <p>Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de 'valse' Rodins in de Koninklijke Bibliotheek". (nr. 4583)</p> <p><i>Sprekers:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 1 |
| <p>Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la démission de M. Cahen en tant que directeur de l'Institut royal des sciences naturelles de Belgique". (n° 4584)</p> <p><i>Orateurs:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 2 | <p>Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het ontslag van de heer Cahen als directeur van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen". (nr. 4584)</p> <p><i>Sprekers:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 2 |
| <p>Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'augmentation de 1 à 8 euros de la prime d'assurance incendie en vue de l'extension de la garantie aux catastrophes naturelles". (n° 4585)</p> <p><i>Orateurs:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 3 | <p>Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de premieverhoging in de brandverzekering met 1 tot 8 euro voor de uitbreiding tot natuurrampen". (nr. 4585)</p> <p><i>Sprekers:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 3 |
| <p>Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la liaison entre le projet de loi sur l'électricité et un renforcement des garanties financières pour C-power concernant le parc d'éoliennes en mer". (n° 4655)</p> <p><i>Orateurs:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 4 | <p>Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de koppeling van het ontwerp van elektriciteitswet aan méér financiële garanties voor C-power in verband met het windmolenpark in zee". (nr. 4655)</p> <p><i>Sprekers:</i> Simonne Creyf, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 4 |
| <p>Question de Mme Anne Barzin au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la concurrence étrangère dont sont victimes certains commerçants frontaliers". (n° 4387)</p> <p><i>Orateurs:</i> Anne Barzin, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 5 | <p>Vraag van mevrouw Anne Barzin aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de buitenlandse concurrentie waarvan sommige handelaars in de grensstreek het slachtoffer zijn". (nr. 4387)</p> <p><i>Sprekers:</i> Anne Barzin, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 5 |
| <p>Question de Mme Anne Barzin au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la décision du Comité de concertation concernant le dossier de l'abaissement de l'âge scolaire". (n° 4605)</p> <p><i>Orateurs:</i> Anne Barzin, Marc Verwilghen,</p> | 6 | <p>Vraag van mevrouw Anne Barzin aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de beslissing van het overlegcomité over het dossier inzake de verlaging van de leerplichtige leeftijd". (nr. 4605)</p> <p><i>Sprekers:</i> Anne Barzin, Marc Verwilghen,</p> | 6 |

ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

- | | | | |
|--|----|---|----|
| <p>Question de Mme Anne Barzin au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la nouvelle réglementation concernant les ASBL". (n° 4606) <i>Orateurs:</i> Anne Barzin, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 7 | <p>Vraag van mevrouw Anne Barzin aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de nieuwe regeling betreffende de VZW's". (nr. 4606) <i>Sprekers:</i> Anne Barzin, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 7 |
| <p>Question de M. Joseph Arens au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les amendes administratives appliquées en cas de remise tardive des comptes annuels des sociétés commerciales". (n° 4625) <i>Orateurs:</i> Joseph Arens, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 7 | <p>Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de administratieve boeten in geval van laattijdige neerlegging van de jaarrekeningen van de vennootschappen". (nr. 4625) <i>Sprekers:</i> Joseph Arens, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 7 |
| <p>Question de Mme Valérie De Bue au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'entrée en vigueur de l'article 129bis du Code des Sociétés" (n° 4654) <i>Orateurs:</i> Valérie De Bue, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, Trees Pieters</p> | 9 | <p>Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de inwerkingtreding van artikel 129bis van het Wetboek van Vennootschappen" (nr. 4654) <i>Sprekers:</i> Valérie De Bue, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, Trees Pieters</p> | 9 |
| <p>Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge vis-à-vis de la directive brevet logiciel et l'évolution de ce dossier au niveau européen". (n° 4671) <i>Orateurs:</i> Zoé Genot, Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique</p> | 10 | <p>Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het Belgische standpunt omtrent de softwarepatent-richtlijn en de evolutie van dat dossier op het Europese niveau". (nr. 4671) <i>Sprekers:</i> Zoé Genot, Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid</p> | 10 |
| <p>Question de Mme Muriel Gerkens à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "la demande de reconnaissance du secteur économique belge du cheval comme activité agricole". (n° 4601) <i>Orateurs:</i> Muriel Gerkens, Sabine Laruelle, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture</p> | 13 | <p>Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de vraag tot erkenning van de Belgische economische paardensector als landbouwactiviteit". (nr. 4601) <i>Sprekers:</i> Muriel Gerkens, Sabine Laruelle, minister van Middenstand en Landbouw</p> | 13 |

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET
CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 07 DECEMBRE 2004

Après-midi

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 07 DECEMBER 2004

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14h.02 par M. Paul Tant, président.

01 Question de Mme **Simonne Creyf** au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les 'faux' Rodin à la Bibliothèque Royale". (n° 4583)

01.01 **Simonne Creyf** (CD&V): À l'occasion d'une exposition à la bibliothèque de l'Albertine, la société française Artco vend des reproductions de statues de Rodin à des prix très élevés. Le Musée Rodin de Paris se pose des questions quant aux prix et à la provenance des statues. La vente de reproductions de fausses oeuvres d'art nuit à l'image de l'établissement. Selon le conservateur en chef de la bibliothèque, il y a un besoin criant de trouver des recettes.

Que pense le ministre de la quête de moyens financiers supplémentaires à laquelle les établissements scientifiques fédéraux (ESF) sont réduits ? Comment le ministre va-t-il résoudre les problèmes des ESF ?

01.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Il ne faut pas dramatiser. La Bibliothèque Royale a préparé une exposition ayant pour thème l'œuvre dessinée des sculpteurs. Elle a aussi donné en location une salle où sont exposées des reproductions d'œuvres de Rodin qui peuvent être achetées. Dans les institutions culturelles, il est

De vergadering wordt geopend om 14.02 uur door de heer Paul Tant, voorzitter.

01 Vraag van mevrouw **Simonne Creyf** aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de 'valse' Rodins in de Koninklijke Bibliotheek". (nr. 4583)

01.01 **Simonne Creyf** (CD&V): De Franse firma Artco verkoopt ter gelegenheid van een tentoonstelling in de Albertinabibliotheek reproducties van beelden van Rodin tegen erg hoge prijzen. Het Parijse Musée Rodin heeft vragen bij de prijzen en de herkomst van de beelden. Als er reproducties van valse kunstwerken worden verkocht, schaadt dit het imago van de instelling. Volgens de hoofdconservator van de bibliotheek wordt de druk om inkomsten te zoeken erg groot.

Wat vindt de minister ervan dat de federale wetenschappelijke instellingen (FWI) moeten zoeken naar bijkomende financiële middelen? Hoe zal de minister tegemoetkomen aan de problemen van de FWI's ?

01.02 Minister **Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Men mag dit niet dramatiseren. De Koninklijke Bibliotheek heeft een tentoonstelling voorbereid over tekeningen van beeldhouwers. Zij heeft hierbij ook een zaal verhuurd waar reproducties van Rodin worden getoond, die kunnen worden aangekocht. De combinatie van een tentoonstelling met de

fréquent de combiner une exposition et la location d'une salle. En l'occurrence, le but n'est pas du tout de dissimuler habilement le fait qu'on manque de moyens financiers mais de diversifier les moyens de financement.

Les ESF occupent une large place dans la note de politique générale 2005 que j'ai présentée devant la commission compétente de la Chambre. Je tiens pour terminer à souligner les progrès enregistrés dans les différents dossiers.

01.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Si je ne suis pas opposée à l'exploitation de l'infrastructure, j'estime cependant qu'il faut à tout moment tenir compte de l'image de l'institution et qu'il ne faut pas agir sous la pression des circonstances financières.

L'incident est clos.

02 **Question de Mme Simone Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la démission de M. Cahen en tant que directeur de l'Institut royal des sciences naturelles de Belgique". (n° 4584)**

02.01 **Simonne Creyf** (CD&V): M. Cahen, directeur de l'Institut royal des Sciences naturelles, a remis sa démission. Il est notamment mécontent de la manière dont se déroule la procédure de nomination des directeurs des ESF. Il dirige l'institut depuis plusieurs années et jouit d'une excellente réputation. Lui aussi doit néanmoins se soumettre à l'examen spécial. Il est également exaspéré par la lenteur de la procédure et par les économies de personnel au sein des ESF.

Lors des discussions budgétaires, j'ai déclaré qu'économiser sur le personnel d'une part tout en lui octroyant des avantages fiscaux d'autre part maintenait l'équilibre mais ne faisait pas avancer les choses. M. Cahen se plaint également du retard pris dans la digitalisation du patrimoine fédéral et du non-respect des promesses en matière de budgets pour la sécurité.

Le ministre est-il disposé à revoir certaines décisions et à accélérer l'exécution des décisions figurant dans le Livre blanc des ESF ? Peut-être la commémoration des *175 ans de la Belgique* sera-t-elle l'occasion de se pencher sur la situation des ESF.

02.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): L'exonération du précompte professionnel à concurrence de 50% pour les chercheurs

verhuur van een zaal komt frequent voor bij culturele instellingen. Het gaat hier niet om het verdoezelen van het gebrek aan middelen, maar om de diversificatie van de financieringsmogelijkheden.

De FWI's komen ruim aan bod in mijn beleidsnota 2005 die ik in de bevoegde Kamercommissie heb voorgesteld. Ik leg de nadruk op de vooruitgang die in verschillende dossiers wordt geboekt.

01.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Ik ben niet tegen de exploitatie van de infrastructuur, maar wat men organiseert moet rekening houden met het imago van de instelling en mag ook niet onder druk van de financiële omstandigheden gebeuren.

Het incident is gesloten.

02 **Vraag van mevrouw Simone Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het ontslag van de heer Cahen als directeur van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen". (nr. 4584)**

02.01 **Simonne Creyf** (CD&V): Directeur Cahen van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen heeft ontslag genomen; hij is onder meer misnoegd over het spelletje rond de benoeming van directeurs van de FWI's. Hij leidt de instelling reeds jaren en geniet een hoge reputatie. Hij moet zich toch ook onderwerpen aan het bijzonder examen. Ook stoort het hem dat de procedure te lang duurt en er wordt bespaard op het personeel van de FWI's.

Bij de begrotingsbespreking heb ik gezegd dat enerzijds besparen op het personeel en het anderzijds een fiscaal voordeel geven, elkaar in evenwicht houdt maar de zaak niet vooruit helpt. Cahen klaagt ook de vertraging bij de digitalisering van het federaal erfgoed aan en het niet nakomen van beloftes over veiligheidsbudgetten.

Wil de minister bepaalde beslissingen herzien en de beslissingen uit het Witboek voor de FWI's versneld uitvoeren? Misschien is *175 jaar België* een aanleiding om de situatie van de FWI's te bekijken.

02.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): De vrijstelling van 50 procent van de bedrijfsvoorheffing voor assistent-onderzoekers en

assistants et post-doctorants permet de dégager une marge positive de 900.000 euros. Le budget relatif à la sécurité relève de la compétence du ministre Reynders. La Régie des Bâtiments étudie plusieurs dossiers relatifs aux établissements scientifiques. D'autres projets seront lancés dans les mois à venir. Les décisions prises sont conformes au Livre blanc pour la modernisation des ESF qui s'étalera sur plusieurs années. La désignation rapide de directeurs généraux au sein de ces établissements enclenchera une nouvelle dynamique. L'effort unique portant sur 2005 ne pourra être répété.

02.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Une économie de 1 million d'euros a effectivement été réalisée, ce qui n'est bien sûr pas négligeable.

Je veux bien croire que l'arrivée des nouveaux directeurs créera une nouvelle dynamique. Il reste trois directeurs environ en fonction. Espérons que les nouvelles nominations ne tarderont pas. Le ministre espère qu'il ne devra plus recourir à des mesures ponctuelles, et je m'en réjouis. J'insisterai cependant pour qu'il recherche de nouveaux moyens, en concertation avec les établissements scientifiques fédéraux.

L'incident est clos.

03 **Question de Mme Simone Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'augmentation de 1 à 8 euros de la prime d'assurance incendie en vue de l'extension de la garantie aux catastrophes naturelles". (n° 4585)**

03.01 **Simonne Creyf** (CD&V): Le ministre a déclaré que l'extension de la couverture de l'assurance incendie aux calamités naturelles ne coûterait qu'entre un et huit euros. Cette annonce a provoqué l'étonnement et un certain émoi auprès des assureurs car ce montant est sensiblement inférieur à la prime payée actuellement pour la couverture des risques d'inondation. Le professeur Colle et la ministre Moerman avaient aussi en tête des montants plus élevés.

Comment le ministre obtient-il ce chiffre ? A-t-il conclu un accord avec les assureurs ?

03.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Aucun accord de prix n'a été conclu avec le secteur. La concurrence va elle-même contribuer à déterminer le prix. Près de 40 compagnies sont actives dans le secteur des assurances incendie, ce qui garantit des tarifs serrés.

post-doctorandi maakt een positieve marge van 900.000 euro mogelijk. Het veiligheidsbudget valt onder de bevoegdheid van minister Reynders. De Regie der Gebouwen is bezig met verschillende dossiers betreffende de wetenschappelijke instellingen. Andere projecten worden de komende maanden opgestart. De genomen beslissingen liggen in de lijn van het Witboek over de modernisering van de FWI's, die jaren zal duren. De spoedige aanstelling van directeurs-generaal bij deze instellingen zal een nieuwe dynamiek teweegbrengen. De eenmalige inspanning voor 2005 is niet voor herhaling vatbaar.

02.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Er werd inderdaad één miljoen euro bespaard, wat natuurlijk niet niets is.

Ik geloof graag dat er met de directeurs ook een nieuwe dynamiek komt. Nog ongeveer drie directeurs zijn aan de slag. Hopelijk komen de nieuwe benoemingen er snel. Ik ben blij dat de minister hoopt geen eenmalige maatregelen meer te zullen moeten nemen. Ik dring erop aan dat hij samen met de Federale Wetenschappelijke Instellingen nieuwe middelen zoekt.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van mevrouw Simone Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de premieverhoging in de brandverzekering met 1 tot 8 euro voor de uitbreiding tot natuurrampen". (nr. 4585)**

03.01 **Simonne Creyf** (CD&V): De minister verklaarde dat de verplichte uitbreiding van de brandverzekering met een verzekering tegen natuurrampen slechts 1 à 8 euro zal kosten. Dat zorgde voor verbazing en opschudding bij de verzekeraars, want het bedrag is gevoelig lager dan de premie die vandaag wordt betaald voor de dekking van het overstromingsrisico. Ook professor Colle en minister Moerman dachten aan hogere bedragen.

Hoe komt de minister aan zijn berekening? Heeft hij een akkoord met de verzekeraars?

03.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Er werden geen prijsafspraken gemaakt met de sector. Onderlinge concurrentie zal mee de prijs bepalen. Inzake brandverzekeringen zijn ongeveer veertig maatschappijen actief, wat een scherpe prijszetting garandeert.

Il ressort de discussions avec le secteur que la prime complémentaire sera de trois à quatre euros par tranche assurée de 25.000 euros. Le montant précis dépend de la valeur du bien assuré et du degré de risque. Celui qui habite dans une région où les risques d'inondation sont élevés paiera plus que celui qui n'habite pas dans une telle région. En outre, je veux empêcher les Régions, villes et communes d'octroyer par trop facilement des permis de construire dans des zones à risque. Ces négociations avaient essentiellement pour objectif d'éviter les situations imprévisibles.

Les primes évoquées par Mme Creyf sont liées à des exemples concrets. Un étudiant en kot ne payera normalement pas plus d'un euro par tranche. De cette manière, la prime pourra varier de un à huit euros.

03.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Les assureurs doutent du caractère réaliste des primes que l'on fait miroiter. Le ministre vient d'indiquer lui-même que ces montants sont valables par tranche assurée de 1.000 euros. La communication sur le sujet est insuffisante: les primes totales dépasseront donc largement 1 à 8 euros.

03.04 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Mme Creyf se trompe: il s'agit de 1 à 8 euros par tranche de 25.000 euros.

L'incident est clos.

04 **Question de Mme Simone Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la liaison entre le projet de loi sur l'électricité et un renforcement des garanties financières pour C-power concernant le parc d'éoliennes en mer". (n° 4655)**

04.01 **Simonne Creyf** (CD&V): Le ministre Vande Lanotte exigerait que la loi relative à l'électricité soit combinée au financement par Elia de la liaison du parc d'éoliennes en mer du Nord avec la terre ferme. Le coût de cette liaison s'élève à 25 millions d'euros. C-Power et le ministre exigent en outre qu'un prix minimum de l'électricité verte soit fixé par contrat et que tant les exigences de signalisation que les amendes soient revues à la baisse.

Ces rumeurs sont-elles exactes? Y a-t-il un accord au sein du gouvernement? Est-il vrai que le plan financier du parc d'éoliennes en mer du Nord pose des problèmes à C-Power?

Uit gesprekken met de sector bleek dat de bijpremie 3 tot 4 euro per verzekerde schijf van 25.000 euro zal bedragen. Het concrete bedrag hangt af van de waarde van het verzekerde goed en van de risicograad. Wie in een overstromingsgebied woont, zal meer betalen dan wie in een niet-risicogebied woont. Ik wil bovendien verhinderen dat regio's, steden en gemeenten vlotjes bouwvergunningen toekennen in risicogebieden. Die besprekingen waren vooral bedoeld om ons niet te laten belanden in onvoorspelbare situaties.

De premies waar mevrouw Creyf het over had, zijn gebonden aan concrete voorbeelden. Een kotstudent zal normaliter niet meer dan 1 euro per schijf betalen. Op die manier kan de premie variëren tussen 1 en 8 euro.

03.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Verzekeraars betwijfelen of de ons voorgespiegelde premies haalbaar zijn. De minister zei daarnet zelf dat die bedragen gelden per verzekerde schijf van 1.000 euro. Daarover is onvoldoende gecommuniceerd: de totale premies zullen dus veel hoger liggen dan 1 tot 8 euro.

03.04 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Mevrouw Creyf vergist zich: het gaat om 1 à 8 euro per schijf van 25.000 euro.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van mevrouw Simone Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de koppeling van het ontwerp van elektriciteitswet aan méér financiële garanties voor C-power in verband met het windmolenpark in zee". (nr. 4655)**

04.01 **Simonne Creyf** (CD&V): Minister Vande Lanotte zou eisen dat de elektriciteitswet wordt gekoppeld aan de financiering door Elia van de verbinding van het windmolenpark in de Noordzee met het vasteland. Die verbinding kost 25 miljoen euro. C-Power en de minister eisen bovendien de contractuele vastlegging van een minimumprijs voor groene stroom, afgezwakte bebakeningseisen en lagere boetes.

Kloppen de geruchten? Is er een akkoord binnen de regering? Wat is de positie van Elia? Klopt het dat C-Power problemen heeft met het financieel plan voor het windmolenpark in de Noordzee?

04.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Il est exact qu'un soutien plus important a été demandé pour l'installation des éoliennes par C-Power. Une participation est souhaitée à hauteur d'un tiers du prix du câble de raccordement, avec un maximum de 25 millions d'euros et à condition que la capacité de production soit suffisante.

Il a été refusé en Conseil des ministres du 3 décembre 2004 de lier l'augmentation des subventions au projet transposant la directive. La demande sera réexaminée lorsqu'il sera débattu de l'exécution des décisions de Gembloux.

Il s'agit de coûteuses initiatives à propos desquelles il n'y avait pas d'accord au sein du gouvernement. Je m'oppose en tout cas aux mesures qui s'avèrent trop coûteuses pour les clients résidentiels ou industriels. Cette mesure doit soutenir le projet C-Power mais son impact doit être calculé dans un contexte plus vaste que celui du mandat. Un groupe de travail inter-cabinets examinera cette semaine la possibilité pour la Thornton Bank d'accueillir pour près de 2000 watts en installations.

Tous les frais résultant d'une obligation imposée à l'entreprise sont répercutés dans les tarifs. Les consommateurs pourraient donc en payer les conséquences. Or je ne veux pas que les charges augmentent encore.

Le plan financier de la société C-Power semble en effet lui poser des problèmes étant donné qu'elle a introduit une demande. Je ne l'ai toutefois pas reçue. Lorsque qu'il a été question à mon cabinet de la participation aux frais d'installation du câble, aucune nouvelle exigence n'avait été évoquée. Par ailleurs, le plan financier déposé pour obtenir la concession ne comprenait aucun des points évoqués aujourd'hui. Nous avons, à l'époque, marqué notre accord sur la base d'éléments incontestés.

04.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Je me félicite de la réponse du ministre. Si les conditions ont changé, il faut un nouvel appel d'offres. Il est heureux que le conseil des ministres n'ait pas voulu lier ce dossier à la loi sur l'électricité et qu'Elia ne doive pas payer les 25 millions d'euros. Si tel avait été le cas, le consommateur aurait payé très cher l'énergie éolienne.

Le ministre estime lui aussi que la pression exercée par les socialistes était excessive. Ce n'est pas par

04.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Men heeft inderdaad gevraagd om de installatie van windmolens door C-Power meer te steunen. Men wil een participatie a rato van één derde van de prijs van de aansluitingskabel, met een maximum van 25 miljoen euro en onder voorwaarde van voldoende productievermogen.

Op vrijdag 3 december 2004 heeft de Ministerraad geweigerd om de verhoging van de subsidies te koppelen aan het ontwerp tot omzetting van richtlijn. Wanneer wordt gediscussieerd over de uitvoering van de beslissingen van Gembloux, komt het verzoek terug op de tafel.

Het gaat om dure initiatieven waarover geen akkoord bestond binnen de regering. Ik ben alvast tegen maatregelen die zeer duur zijn voor residentiële of industriële afnemers. Met de maatregel wil men het project C-Power steunen, maar de impact moet worden berekend in een breder kader dan dat van één machtiging. Deze week wordt binnen een interkabinettenwerkgroep onderzocht of de Thornton Bank bijna 2000 watt aan installaties kan ontvangen.

Alle kosten die het gevolg zijn van een aan een bedrijf opgelegde verplichting, worden in de tarieven doorgerekend. De impact voor de gebruikers zou dus aanzienlijk kunnen zijn. Ik wil echter niet dat de lasten nog hoger komen te liggen.

C-Power lijkt inderdaad problemen te hebben met het financieel plan, want het zou een aanvraag hebben ingediend. Ik heb die evenwel niet ontvangen. Toen op mijn kabinet werd gesproken over de participatie in de kosten voor het leggen van de kabel, was er geen sprake van nieuwe eisen. Ook het financieel plan dat werd ingediend om de concessie aan te vragen, vermeldde geen van de vandaag op tafel gelegde punten. Wij gaven destijds ons fiat op basis van gegevens waarover geen contestatie bestond.

04.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Ik ben heel blij met het antwoord van de minister. Als er nieuwe eisen zijn, moet er ook een nieuwe aanbesteding komen. Het is goed dat de Ministerraad niet akkoord ging met een koppeling van het dossier aan de elektriciteitswet en dat Elia de 25 miljoen euro niet moet betalen. Was dat laatste wel het geval geweest, dan had de consument windenergie dubbel en dik moeten betalen.

Ook de minister vindt dat de socialisten te veel druk hebben uitgeoefend. Het is niet toevallig dat zij

hasard qu'ils se sont mobilisés précisément ce week-end en faveur d'un soutien accru à l'énergie verte.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Anne Barzin au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la concurrence étrangère dont sont victimes certains commerçants frontaliers". (n° 4387)

05.01 Anne Barzin (MR): Certains commerçants frontaliers se plaignent de la concurrence que leur font des firmes étrangères qui envoient dans les communes belges frontalières leurs publicités et catalogues mentionnant des prix nettement plus bas que dans notre pays. Existe-t-il une solution pour leur venir en aide ?

05.02 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): Rien n'interdit aux firmes étrangères d'envoyer leurs publicités et catalogues en Belgique. Au contraire, toute entrave à la libre circulation des produits est sanctionnée par les règles européennes. Il est des secteurs où le phénomène inverse se produit.

05.03 Anne Barzin (MR): Peut-être y a-t-il moyen de réfléchir à des mesures pour aider ces petits commerçants en difficulté.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Anne Barzin au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la décision du Comité de concertation concernant le dossier de l'abaissement de l'âge scolaire". (n° 4605)

06.01 Anne Barzin (MR) : Dans le cadre de l'examen d'une proposition de loi relative à l'abaissement de l'âge scolaire de six à cinq ans, Mme Moerman étant alors encore ministre de l'Économie, il avait été décidé de procéder à une concertation avec les Communautés. Le dossier devait passer en Comité de concertation le 3 novembre dernier. Quelles sont les conclusions du Comité ? Quelle est votre opinion en la matière ? Pensez-vous que la loi puisse aboutir en temps voulu pour être d'application à la prochaine rentrée ?

06.02 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): Pour des raisons pratiques, ce dossier n'a pu être

uitgerekend dit weekend opkwamen voor meer steun aan groene energie.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Anne Barzin aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de buitenlandse concurrentie waarvan sommige handelaars in de grensstreek het slachtoffer zijn". (nr. 4387)

05.01 Anne Barzin (MR): Sommige handelaars in de grensstreek klagen over de concurrentie die zij van buitenlandse bedrijven ondervinden. In de reclame en catalogi die zij in de Belgische grensgemeenten verspreiden, worden merkkelijk lagere prijzen vermeld. Bestaat er een manier om die handelaars te hulp te komen?

05.02 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Niets verbiedt de buitenlandse bedrijven hun reclame en catalogi in België te verspreiden. Integendeel, elke belemmering van het vrij verkeer van goederen wordt door de Europese regelgeving bestraft. Er zijn ook sectoren waarin zich het tegenovergestelde voordoet.

05.03 Anne Barzin (MR): Wellicht kunnen maatregelen worden uitgedacht om die kleine zelfstandigen uit de nood te helpen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Anne Barzin aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de beslissing van het overlegcomité over het dossier inzake de verlaging van de leerplichtige leeftijd". (nr. 4605)

06.01 Anne Barzin (MR): In het kader van de bespreking van een wetsvoorstel betreffende de verlaging van de leerplichtige leeftijd van zes naar vijf jaar - mevrouw Moerman was toen nog minister van Economie - werd beslist in een overlegronde te voorzien met de Gemeenschappen. Het dossier moest op 3 november in het overlegcomité ter tafel komen. Wat zijn de conclusies van het overlegcomité? Wat is uw standpunt? Geloof u dat de wet er tijdig komt en al bij het begin van het volgende schooljaar toegepast kan worden?

06.02 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Om praktische redenen kon het dossier pas op 1

agendé en Comité de concertation que le 1^{er} décembre. Il est apparu que les Communautés française et germanophone étaient favorables à l'avant-projet de loi mais, en raison du profond désaccord régnant au sein du gouvernement flamand à ce sujet, j'ai invité le Premier ministre à rayer ce point de l'ordre du jour. Je ne pourrai à nouveau agender ce dossier, que j'estime fort important, que lorsqu'un consensus se dégagera au sein du gouvernement flamand et que celui-ci sera disposé à prendre les mesures qui s'imposent.

06.03 Anne Barzin (MR): J'en déduis que vous êtes favorable à cette proposition.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Anne Barzin au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la nouvelle réglementation concernant les ASBL". (n° 4606)

07.01 Anne Barzin (MR) : Un des objectifs de la nouvelle loi sur les asbl était de responsabiliser le secteur, ce qui passe par le respect de nouvelles exigences. Celles-ci risquent d'avoir pour conséquence une certaine désaffection des citoyens pour cette forme juridique, certains se tournant vers la forme moins contrôlée qu'est l'association de fait.

Combien d'ASBL dénombrait le registre des personnes morales le 1^{er} juillet 2003 et combien en dénombre-t-on aujourd'hui à la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) ? Combien de créations et de dissolutions a-t-on dénombrées du 1^{er} juillet 2002 au 1^{er} juillet 2003 et du 1^{er} juillet 2003 au 1^{er} juillet 2004 ? Constatez-vous un fléchissement dans le nombre de créations d'associations depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi ?

07.02 Marc Verwilghen, ministre (en français): Le registre des personnes morales relève de la compétence de la ministre de la Justice. La banque de données de la BCE ne dispose pas d'un moyen de produire automatiquement de telles données et n'a donc pu le faire dans le délai imparti. Les données vous seront transmises dès que j'en disposerai. A l'avenir, il vaut mieux faire parvenir ce type de questions au ministre de la Justice.

07.03 Anne Barzin (MR): La ministre de la Justice a annoncé, hier en commission, qu'un délai supplémentaire serait imparti aux ASBL pour se

december op de agenda van het overlegcomité geplaatst worden. Er was immers gebleken dat de Franse en de Duitstalige Gemeenschap het voorontwerp van wet steunden, maar gezien de grote verdeeldheid over de tekst in de Vlaamse regering heb ik de premier gevraagd dit punt van de agenda te schrappen. Ik zal dit dossier - een in mijn ogen zeer belangrijk dossier trouwens - pas opnieuw kunnen agenderen als er een consensus gevonden wordt in de Vlaamse regering en als Vlaanderen bereid is de nodige maatregelen te treffen.

06.03 Anne Barzin (MR): Ik maak daaruit op dat u voorstander is van het voorstel.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Anne Barzin aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de nieuwe regeling betreffende de VZW's". (nr. 4606)

07.01 Anne Barzin (MR): De nieuwe wet betreffende de vzw's heeft onder meer tot doel de sector meer verantwoordelijkheidsbesef bij te brengen, en dat kan niet zonder de inachtneming van nieuwe verplichtingen. Die nieuwe verplichtingen kunnen tot gevolg hebben dat de burgers zich van die rechtsvorm afkeren en veeleer kiezen voor de oprichting van een feitelijke vereniging, die aan minder scherpe controles wordt onderworpen.

Hoeveel VZW's telde het rechtspersonenregister op 1 juli 2003 en hoeveel telt de Kruispuntbank van de Ondernemingen (KBO) er nu? Hoeveel vzw's werden er opgericht en ontbonden tussen 1 juli 2002 en 1 juli 2003 en tussen 1 juli 2003 en 1 juli 2004? Stelt u vast dat er minder vzw's worden opgericht sinds de inwerkingtreding van de wet?

07.02 Minister Marc Verwilghen (Frans): Het rechtspersonenregister valt onder de bevoegdheid van de minister van Justitie. De gegevensbank van de KBO laat niet toe dergelijke gegevens automatisch te produceren, en binnen dit korte tijdsbestek zijn zij dan ook niet beschikbaar. Zodra ik erover beschik, zullen ze u worden meegedeeld. In de toekomst dient u zich met dergelijke vragen veeleer tot de minister van Justitie te wenden.

07.03 Anne Barzin (MR): De minister van Justitie heeft gisteren in de commissie meegedeeld dat de VZW's een bijkomende termijn zullen krijgen om

mettre en conformité avec la loi. Le gouvernement a-t-il prévu de donner une publicité à cette mesure ?

07.04 **Marc Verwilghen**, ministre (*en français*) :
Oui.

L'incident est clos.

08 **Question de M. Joseph Arens au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les amendes administratives appliquées en cas de remise tardive des comptes annuels des sociétés commerciales". (n° 4625)**

08.01 **Joseph Arens** (cdH): Le ministre des Affaires économiques peut infliger une amende aux sociétés n'ayant pas procédé au dépôt de documents comptables dans les sept mois à dater de la clôture de l'exercice, sauf à prouver la force majeure. Vous avez pris le 12 octobre 2004 un arrêté royal qui prévoit que l'invocation de la force majeure doit intervenir dans les quinze jours à dater de l'échéance de ce délai de sept mois, ou à dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal, soit le 15 octobre, au cas où le délai de sept mois expire avant cette date. Une amende aurait été infligée récemment à plus de 100.000 entreprises pour retard de dépôt des comptes annuels en 2002 et 2003, plus aucun cas de force majeure ne pouvant plus être invoqué.

De quelle manière les sociétés ont-elles été avisées des mesures prises ? Estimez-vous raisonnable de fixer un délai aussi bref ? Estimez-vous politiquement correct d'infliger une amende administrative rétroactive pour des faits antérieurs à l'entrée en vigueur d'un arrêté royal, alors qu'il vous appartenait de prendre les mesures d'exécution de la législation de base dès son adoption ? Pourquoi adoptez-vous des mesures aussi contraignantes alors que votre collègue des Finances fait preuve d'une souplesse bien plus grande dans le domaine du dépôt des déclarations fiscales ? Estimez-vous, comme nous, opportun de procéder à l'annulation des amendes infligées rétroactivement pour 2002, afin de garantir la sécurité juridique ?

08.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en français*): Le libellé de votre question suppose qu'un ministre de l'Économie puisse suivre votre raisonnement en ce qui concerne les comptes annuels 2002-2003 ! La réalité est différente.

La loi du 8 avril 2003 prévoit que les comptes annuels doivent être déposés dans les sept mois

zich aan de wet te conformeren. Zal de regering richtbaarheid aan die maatregel geven?

07.04 **Minister Marc Verwilghen** (*Frans*): Ja.

Het incident is gesloten.

08 **Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de administratieve boeten in geval van laattijdige neerlegging van de jaarrekeningen van de vennootschappen". (nr. 4625)**

08.01 **Joseph Arens** (cdH): De minister van Economie kan de vennootschappen die de boekhoudbescheiden niet binnen de zeven maanden na de afsluiting van het boekjaar neerleggen, een boete opleggen, tenzij wordt aangetoond dat er sprake is van overmacht. Op 12 oktober 2004 nam u een koninklijk besluit dat bepaalt dat de overmacht binnen de twee weken na afloop van die termijn of te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit, namelijk 15 oktober, moet worden ingeroepen. Onlangs zouden meer dan 100.000 bedrijven een boete hebben gekregen omdat ze de jaarrekeningen voor 2002 en 2003 – waarvoor geen overmacht meer kan worden ingeroepen – laattijdig neerlegden.

Hoe werden de bedrijven van die maatregelen op de hoogte gebracht? Is zo'n korte termijn volgens u redelijk? Vindt u het – vanuit politiek oogpunt – correct met terugwerkende kracht een administratieve boete op te leggen op grond van feiten die aan de inwerkingtreding van het koninklijk besluit voorafgaan? Was het niet uw opdracht de uitvoeringsmaatregelen te nemen zodra de basiswetgeving was goedgekeurd? Waarom neemt u zo'n stringente maatregelen, terwijl uw collega van Financiën zich, wat de indiening van de belastingaangiften betreft, heel wat soepeler opstelt? Bent u het met mij eens dat het goed zou zijn de boetes die voor 2002 met terugwerkende kracht werden opgelegd, met het oog op de vrijwaring van de rechtszekerheid te vernietigen?

08.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Frans*): U gaat er met uw vraag klaarblijkelijk van uit dat een minister van Economie uw redenering met betrekking tot de jaarrekening 2002-2003 kan volgen! Dat is niet zo.

De wet van 8 april 2003 bepaalt dat de jaarrekening binnen zeven maanden na de afsluiting van het

suivant la clôture de l'exercice. Si ce n'est le cas, l'entreprise doit payer une amende par mois de retard. Un report peut être demandé par écrit. Cette loi s'applique aux comptes annuels de l'exercice 2002. L'arrêté royal du 12 octobre 2004 prévoit un délai supplémentaire.

Sur 300.000 entreprises, quelque 40.000 n'ont pas déposé leurs comptes, 70.000 les ont déposés tardivement et 11.000 ont bénéficié d'un report.

Je préconise de faire coïncider le délai de dépôt des comptes annuels avec celui de la déclaration fiscale. Pour ce faire, il est nécessaire de faire appel à la ministre de la Justice.

Il serait inconcevable pour des tierces personnes impliquées dans des entreprises de devoir constater, à la fin de 2004, que 40.000 entreprises n'ont pas été en mesure de déposer leur bilan pour l'année 2002.

08.03 Joseph Arens (cdH): Je constate que 110.000 entreprises n'ont pas déposé leur bilan dans les délais voulus. Est-il exact que les recettes provenant des amendes avoisinent les 30 millions d'euros ?

Il est surprenant que la réglementation soit si stricte alors que la situation est difficile. Le gouvernement violet parle de simplification administrative. Si les recettes atteignent 30 millions d'euros, ne s'agit-il pas d'un impôt déguisé ?

Nous déplorons les sanctions pour les faits antérieurs à l'arrêté royal et nous demandons la suppression pure et simple des amendes.

08.04 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): Non, Monsieur Arens, il s'agit d'une arithmétique luxembourgeoise. Je reviens aux chiffres que je vous ai communiqués: une entreprise sur dix n'a pas déposé de bilan; deux sur dix l'ont déposé tardivement. On ne va quand même pas imposer aux sept qui ont fait ce qui leur a été demandé une situation inférieure à celle des trois qui n'ont pas respecté leurs obligations.

Parmi les 40.000 entreprises n'ayant pas déposé leurs comptes annuels à temps, beaucoup sont tombées en faillite ou sont restées inactives.

08.05 Joseph Arens (cdH): Le chiffre des recettes prévues par cette mesure est de 1,2 milliard de

boekjaar moet worden ingediend. Gebeurt dat niet, dan moet de onderneming een boete betalen voor elke maand vertraging. Wel kan er schriftelijk om uitstel gevraagd worden. De wet is van toepassing op de jaarrekening voor het boekjaar 2002. Het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 voorziet in een bijkomende termijn.

Zo'n 40.000 van de in totaal 300.000 ondernemingen hebben hun jaarrekening niet ingediend, 70.000 ondernemingen hebben hun jaarrekening te laat ingediend, en 11.000 ondernemingen hebben uitstel gekregen.

Ik pleit ervoor de termijn voor de indiening van de jaarrekeningen te laten samenvallen met die voor het terugsturen van de belastingaangifte. Daartoe moet een beroep op de minister van Justitie worden gedaan.

Het kan toch niet dat derden die bij ondernemingen betrokken zijn eind 2004 zouden vaststellen dat 40.000 bedrijven niet in staat bleken te zijn hun balans voor het jaar 2002 in te dienen.

08.03 Joseph Arens (cdH): Ik stel vast dat 110.000 ondernemingen hun balans niet hebben ingediend binnen de wettelijke termijn. Is het waar dat de ontvangsten uit boetes om en bij de 30 miljoen euro bedragen ?

Dat de regeling zo streng is terwijl de situatie moeilijk is, is verbazend. De paarse regering heeft de mond vol van administratieve vereenvoudiging. Als de ontvangsten 30 miljoen euro bedragen, is er dan geen sprake van een verkapte belasting? Wij betreuren de sancties voor feiten die aan het koninklijk besluit voorafgaan en wij vragen eenvoudigweg dat de boetes afgeschaft worden.

08.04 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Neen mijnheer Arens, dat is Luxemburgse logica. Ik kom terug op de cijfers die ik u bezorgd heb: één onderneming op tien heeft haar balans niet ingediend en twee op tien hebben die laattijdig ingediend. We kunnen die zeven bedrijven die deden wat van hen werd verwacht, toch niet slechter behandelen dan de drie bedrijven die hun verplichtingen niet zijn nagekomen.

Van de 40.000 bedrijven die hun jaarrekeningen niet tijdig indienden, zijn er veel die failliet zijn gegaan of die geen activiteiten hebben uitgeoefend.

08.05 Joseph Arens (cdH): Deze maatregel zou 1,2 miljard Belgische frank aan inkomsten in het

francs belges que l'on va chercher maintenant sur le dos des entreprises pour renflouer ce budget qui a été traficoté par ce gouvernement depuis le début de cet exercice budgétaire !

L'incident est clos.

09 Question de Mme Valérie De Bue au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'entrée en vigueur de l'article 129bis du Code des Sociétés" (n° 4654)

09.01 Valérie De Bue (MR) : Ma question fait écho à celle de M. Arens. Quel est le résultat de la rencontre, prévue hier, avec l'Institut des comptables et des conseillers fiscaux au sujet de la coïncidence des délais pour la remise des comptes annuels et des déclarations fiscales ? Quelles est la planification des travaux ? Quelle est la date prévue ?

09.02 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): J'ai rencontré les représentants de l'Institut qui m'ont parlé d'une technique fiduciaire qui les amenait à déposer les deux documents pratiquement ensemble.

Nous aurons une discussion à ce sujet et essayerons de trouver des arrangements avec la ministre de la Justice.

09.03 Valérie De Bue (MR): Pour ce faire, il faut modifier l'article 129bis, ce qui est de la compétence de la ministre de la Justice.

09.04 Marc Verwilghen, ministre (*en français*): La ministre étudie le dossier. Quant à la date, il faudra lui poser la question.

09.05 Trees Pieters (CD&V): Tous les problèmes résultent de l'augmentation des montants des amendes opérée par M. Reynders au cours de la législature précédente.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Zoé Genot au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la position belge vis-à-vis de la directive brevet logiciel et l'évolution de ce dossier au niveau européen". (n° 4671)

10.01 Zoé Genot (ECOLO): Au préalable, je tiens

laaitje brengen. Om de begroting waarmee zij van bij het begin van dit begrotingsjaar aan het knoeien is, opnieuw op de sporen te krijgen, gaat de regering dat geld nu bij de bedrijven halen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de inwerkingtreding van artikel 129bis van het Wetboek van Vennootschappen" (nr. 4654)

09.01 Valérie De Bue (MR): Mijn vraag haakt in op die van de heer Arens. Wat heeft de voor gisteren geplande ontmoeting met het Instituut van de accountants en de belastingconsulenten over het samenvallen van de termijnen voor het indienen van de jaarrekening en de belastingaangifte opgeleverd? Welk tijdpad werd er vastgelegd voor de werkzaamheden? Welke datum werd er vooropgesteld?

09.02 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): Ik heb met de vertegenwoordigers van het Instituut gepraat. Zij gewaagden van een fiduciaire techniek waardoor ze beide stukken nagenoeg gelijktijdig moeten indienen.

Wij zullen dit nader bespreken en trachten een regeling uit te werken in samenspraak met de minister van Justitie.

09.03 Valérie De Bue (MR): Te dien einde moet artikel 129bis gewijzigd worden, en daarvoor is de minister van Justitie bevoegd.

09.04 Minister Marc Verwilghen (*Frans*): De minister onderzoekt het dossier. Wat de datum betreft, zullen we haar moeten vragen wat zij kan of wil doen.

09.05 Trees Pieters (CD&V): Al de misère komt voort uit het verhogen van de boetes door minister Reynders tijdens de vorige regeerperiode.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het Belgische standpunt omtrent de softwarepatentrichtlijn en de evolutie van dat dossier op het Europese niveau". (nr. 4671)

10.01 Zoé Genot (ECOLO): Ik wil er eerst en

à rappeler l'importance de ce dossier, principalement pour les PME de notre pays. En mai 2004, dix d'entre elles ont d'ailleurs demandé au Parlement d'adopter une position claire visant à s'opposer au brevetage des logiciels.

La présidence de l'Union européenne prévoit d'avaliser l'accord politique du 18 mai 2004 relatif aux brevets des logiciels. Toutefois, le poids relatif des Etats membres a évolué depuis le 1^{er} novembre en raison du traité d'accession.

Disposez-vous d'études relatives à l'impact économique négatif du brevet logiciel pour l'économie belge et principalement pour les PME de notre pays ? Sur la base de quelles analyses économiques vous positionnez-vous ?

Certaines informations font état d'un changement de la position de la Belgique. Pourriez-vous nous rappeler celle-ci ? A-t-elle évoluée depuis le mois de mai dernier ? Soutenez-vous toujours le texte adopté par le Parlement européen ? Si des nuances existent, quels sont les points sur lesquels vous entendez soutenir les amendements de la Commission ?

Lors du Conseil européen compétitivité du 18 mai 2004, votre prédécesseur, Mme Moerman déclarait que les amendements 69 et 107 du Parlement européen étaient indispensables. Ces amendements n'ont toutefois pas été insérés dans le texte du Conseil. Quelle est la position de la Belgique sur ces amendements ?

Au cours de cette réunion, la ministre s'est également opposée aux « risks of barriers to the interoperability of computer systems ». Actuellement, le Conseil n'offre pas de solution acceptable sur ce point. Qu'est-il advenu de la demande formulée par la ministre Moerman ?

Demain, à l'occasion du meeting Coreper I, la Belgique demandera-t-elle à la présidence hollandaise de vérifier l'existence d'une majorité qualifiée pour cet accord ?

10.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en français*): Bien que le contenu de votre question soit éminemment politique, ma réponse comportera de nombreux aspects techniques.

En raison de la diversité des softwares, nous n'avons pas pu prendre connaissance d'études économiques indépendantes démontrant l'impact économique négatif du brevet des logiciels.

Lors du Conseil Compétitivité des 17 et 18 mai 2004, la position belge s'est concentrée sur trois aspects de la proposition de directive.

vooral op wijzen hoe belangrijk dit dossier is, zeker voor de KMO's van ons land. In mei 2004 vroegen tien van die bedrijven dat het Parlement zich op ondubbelzinnige wijze tegen het octrooieren van software zou uitspreken.

Het EU-voorzitterschap is van plan het politieke akkoord van 18 mei 2004 betreffende softwareoctrooiën te bekrachtigen. Sinds 1 november is het relatieve gewicht van de lidstaten, omwille van het toetredingsverdrag, echter geëvolueerd.

Beschikt u over studies betreffende de negatieve economische weerslag van het softwareoctrooi op de Belgische economie en vooral dan over de gevolgen voor de KMO's? Op grond van welke economische analyses neemt u een standpunt in?

Naar verluidt zou het Belgische standpunt gewijzigd zijn. Wat is het standpunt van ons land? Is het sinds mei van dit jaar veranderd? Staat u nog steeds achter de tekst die het Europees Parlement goedkeurde? Indien er bepaalde nuances bestaan, op welke punten bent u van plan de amendementen van de Commissie te steunen?

Tijdens de Europese Raad Mededinging van 18 mei 2004 verklaarde uw voorganger, mevrouw Moerman, dat de amendementen 69 en 107 van het Europees Parlement absoluut noodzakelijk waren. Nochtans werden ze niet in de tekst van de Raad opgenomen. Wat is het Belgische standpunt over die amendementen?

Naar aanleiding van die vergadering verzette de minister zich ook tegen de "risks of barriers to the interoperability of computer systems". In de huidige stand van zaken biedt de Raad op dat vlak geen afdoende oplossing. Wat gebeurde er met die vraag van minister Moerman?

Zal België morgen, ter gelegenheid van de meeting Coreper I, aan het Nederlandse voorzitterschap vragen of er voor dat akkoord een gekwalificeerde meerderheid bestaat?

10.02 **Minister Marc Verwilghen** (*Frans*): Uw vraag mag dan onmiskenbaar politiek getint zijn, in mijn antwoord zal ik een groot aantal technische aspecten belichten.

Gezien de diversiteit van de software hebben wij geen kennis kunnen nemen van onafhankelijke economische studies waaruit zou blijken dat de octrooierbaarheid van software slecht zou zijn voor de economie.

Het Belgische standpunt op de zitting van de Raad Concurrentievermogen van 17 en 18 mei 2004 spitste zich toe op drie aspecten van het voorstel

voor een richtlijn.

Premièrement et s'agissant de l'interopérabilité, la délégation belge a soutenu qu'une simple mention de l'applicabilité du droit de la concurrence est insuffisante. Conformément à la décision du Conseil des ministres belge du 14 mai 2004, la Belgique a plaidé pour l'insertion d'une disposition qualifiant certains actes d'interopérabilité comme non contrefaisant.

Deuxièmement, et conformément à la décision du Conseil des ministres belge du 14 mai dernier, la Belgique a demandé qu'un article de la directive consacre le principe selon lequel l'expression d'un programme d'ordinateur en code source, en code objet ou sous toute autre forme ne peut constituer une invention brevetable. En effet, l'insertion d'une telle disposition dans la directive constitue une meilleure garantie juridique dudit principe.

Troisièmement, concernant la notion de contribution technique, la Belgique est favorable aux amendements 107 et 69 sous une forme légèrement modifiée. Conformément à la position adoptée par le Conseil des ministres belge le 21 novembre 2003, un groupe de travail du Conseil des ministres européen a examiné les amendements du Parlement européen. La reprise d'une partie de ces derniers, dans leur forme initiale ou non, a fait l'objet d'un accord politique au sein du Conseil des ministres.

Plusieurs raisons juridiques empêchaient la reprise des autres amendements qui n'ont dès lors plus été examinés.

En résumé, et à la demande de la Belgique, le principe de non-brevetabilité des logiciels figure dans le dispositif de la directive et la définition de « contribution technique » a été adaptée. La Belgique s'est abstenue lors du vote de l'interopérabilité en raison de son désaccord sur la question. Toutefois, le projet de directive modifiée a fait l'objet d'un accord à la majorité qualifiée au sein du Conseil Compétitivité du 18 mai dernier.

La proposition de directive ne figure pas à l'agenda du Coreper qui se tiendra demain. Le Conseil Compétitivité ne votera pas le projet avant 2005. Cette proposition ne concerne pas la présidence hollandaise et ne modifie pas la proposition des 17 et 18 mai. Dès lors, la Belgique ne modifiera pas sa position et s'abstiendra lors du vote.

Ten eerste, met betrekking tot de interoperabiliteit, stelde de Belgische delegatie dat het louter vermelden van de toepasselijkheid van het concurrentierecht niet volstaat. Conform de beslissing van de Belgische ministerraad van 14 mei 2004 pleitte België voor de invoeging van een bepaling waarbij bepaalde vormen van interoperabiliteit niet als piraterij worden aangemerkt.

Ten tweede vraagt België, conform de beslissing van de Belgische ministerraad van 14 mei jongstleden, dat het principe waarbij een computerprogramma in bron- of objectcode of in enigerlei andere vorm niet als octrooieerbare uitvinding kan worden aangemerkt, in een artikel van de richtlijn zou worden gegoten. De invoeging van een dergelijke bepaling in de richtlijn vormt immers de beste juridische waarborg voor de naleving van dat principe.

Ten derde, wat het begrip « technische bijdrage » betreft, steunt België de amendementen 107 en 69, zij het in een licht gewijzigde vorm. In overeenstemming met het standpunt dat door de Belgische Ministerraad op 21 november 2003 werd ingenomen, onderzocht een werkgroep van de Europese Ministerraad de amendementen van het Europees Parlement. Over het overnemen van een aantal van die amendementen, al dan niet in hun oorspronkelijke vorm, bestaat een politiek akkoord binnen de Ministerraad.

De overige amendementen konden omwille van verscheidene juridische redenen niet worden overgenomen en werden dan ook niet meer onderzocht.

Samengevat werd het beginsel van de niet-octrooieerbaarheid van software in de beschikkingen van de richtlijn opgenomen en werd de omschrijving van de « technische bijdrage » aangepast, en dit op vraag van België. Ons land heeft zich bij de stemming over de interoperabiliteit onthouden vermits het over deze materie anders denkt. Over het ontwerp van de aangepaste richtlijn werd evenwel met gekwalificeerde meerderheid een akkoord binnen de Raad Concurrentievermogen van 18 mei jongstleden bereikt.

Het voorstel van richtlijn staat niet op de agenda van de vergadering van het Coreper van morgen. De Raad Concurrentievermogen zal niet vóór 2005 over het ontwerp stemmen. Dit voorstel heeft geen betrekking op het Nederlandse voorzitterschap en wijzigt het voorstel van 17 en 18 mei niet. België

blijft dus bij zijn standpunt en zal zich bij de stemming onthouden.

10.03 Zoé Genot (ECOLO): Je félicite le gouvernement belge pour le dynamisme dont il a fait preuve dans ce dossier. Toutefois, je regrette que cela ait donné lieu à une abstention. Au cours de la prochaine présidence, je souhaite que la Belgique soutienne les améliorations proposées par le Parlement européen. En effet, aucune donnée économique claire ne permet d'affirmer que le brevetage des logiciels sera bénéfique à l'économie européenne.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Muriel Gerkens à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "la demande de reconnaissance du secteur économique belge du cheval comme activité agricole". (n° 4601)

11.01 Muriel Gerkens (ECOLO): En France, une nouvelle politique relative au cheval est entrée en application en 2004. Cette dernière comprend la reconnaissance du caractère agricole du secteur économique du cheval, l'adaptation fiscale du secteur, le renforcement des structures équestres et la rencontre des métiers sportif et agricole.

En Belgique, le secteur du cheval réclame le statut agricole du cheval. L'animal est d'ailleurs repris au même titre que les bovins dans la législation sur les nitrates et l'élimination des cadavres.

Quelle est votre position face à cette revendication d'équivalence de statut ? Avez-vous des contacts avec les représentants du secteur du cheval ? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de ces rencontres ? Comment envisagez-vous les implications d'une telle demande concernant les aides agricoles des 1^{er} et 2^{ème} piliers et ce, au regard des conséquences à ce jour inconnues de la réforme de la Politique Agricole Commune ?

11.02 Sabine Laruelle, ministre (en français): Je partage votre analyse. Le secteur chevalin constitue une voie de développement pour des régions rurales, notamment en matière de tourisme. Mais il ne faut pas considérer l'ensemble des activités comme formant un tout homogène. Je suis tout à fait disposée à entamer une discussion avec le secteur. Plusieurs parlementaires ont relayé cette problématique. J'ai transmis la question concernant la fiscalité au ministre des Finances. Mais là encore les réponses seront différentes.

10.03 Zoé Genot (ECOLO): Ik feliciteer de Belgische regering voor het dynamisme waarmee ze dit dossier heeft behandeld. Ik betreur echter dat dit heeft geleid tot een onthouding. Ik wens dat België de door het Europees Parlement voorgestelde verbeteringen steunt tijdens het volgende voorzitterschap. Het is inderdaad zo dat geen enkel duidelijk economisch gegeven erop wijst dat het octrooieren van software gunstig zal zijn voor de Europese economie.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de vraag tot erkenning van de Belgische economische paardensector als landbouwactiviteit". (nr. 4601)

11.01 Muriel Gerkens (ECOLO): In Frankrijk werd dit jaar een nieuw beleid met betrekking tot de paardensector van kracht. De economische paardensector wordt er als landbouwsector beschouwd, er komt een nieuwe fiscale behandeling, de structuren worden uitgebouwd en er worden contacten tussen de sport- en de landbouwsector tot stand gebracht.

In België wenst de paardensector eveneens als landbouwsector te worden beschouwd. Het paard is trouwens, net als de runderen, opgenomen in de wetgeving betreffende de nitraten en de vernietiging van kadavers.

Hoe staat u tegenover die eis? Hebt u contacten met vertegenwoordigers van de paardensector? Zo ja, wat zijn daarvan de resultaten?

Wat zijn volgens u de gevolgen van die vraag wat de landbouwsubsidies van de eerste en de tweede pijler betreft, dit gelet op de tot op vandaag onbekende gevolgen van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid?

11.02 Minister Sabine Laruelle (Frans): Ik ben het eens met uw analyse. De paardensector biedt mogelijkheden voor de ontwikkeling van het platteland, met name op het gebied van toerisme. Men moet er echter niet van uitgaan dat alle activiteiten een homogeen geheel vormen. Ik ben volkomen bereid een discussie met de sector aan te gaan. Verscheidene parlementsleden hebben die problematiek aangekaart. Ik heb de vraag met betrekking tot de fiscaliteit aan de minister van Financiën bezorgd. Maar ook daar zullen de antwoorden verschillen.

Par contre, en ce qui concerne le premier et le deuxième pilier, ces compétences ont été régionalisées.

Pour le premier pilier, il va sans dire que lorsque l'on regarde le premier pilier de la politique agricole commune, il n'y a pas d'organisation commune « chevaux ». Le même problème se pose pour les autruches. Je suis donc plus sceptique quant à la faisabilité, étant donné l'absence d'organisation commune. Pour le deuxième pilier, ce sont les régions qui gèrent le développement rural. Des choses ont déjà été réalisées, notamment à Mons.

11.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Mes collègues relaieront ces interrogations au niveau régional. Concrètement, je ne vois pas comment répondre à cette demande ; il faudrait voir comment on a procédé en France. Je partage vos préoccupations sur le fait que le secteur ne soit pas homogène. Avez-vous été contactée par certains responsables de ce secteur ?

11.04 Sabine Laruelle, ministre (en français): Pas spécifiquement, mais je suis toute prête à les accueillir.

L'incident est clos.

La discussion des questions se termine à 15 h.19.

De bevoegdheden met betrekking tot de eerste en de tweede pijler werden echter geregionaliseerd.

Wat de eerste pijler betreft is het duidelijk dat wanneer men de eerste pijler van het gemeenschappelijk landbouwbeleid bekijkt, een gemeenschappelijke organisatie "paarden" ontbreekt. Voor de struisvogels doet zich trouwens hetzelfde probleem voor. Wat de haalbaarheid betreft, ben ik dan ook sceptischer gelet op het gebrek aan gemeenschappelijke organisatie. Inzake de tweede pijler zijn het de gewesten die de plattelandontwikkeling beheren. Bepaalde zaken zijn al gerealiseerd, met name in Bergen.

11.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Mijn collega's zullen deze vragen aankaarten bij de gewestelijke instanties. Ik zie niet goed in hoe deze vraag concreet kan worden beantwoord; er zou moeten worden nagegaan hoe dat in Frankrijk werd opgelost. Ik deel uw bekommernis over het feit dat de sector niet homogeen is. Hebben verantwoordelijke personen uit de sector reeds contact met u opgenomen?

11.04 Minister Sabine Laruelle (Frans): Niet bepaald, maar ik ben bereid ze te ontvangen.

Het incident is gesloten.

De bespreking van de vragen eindigt om 15.19 uur.